

**Türkiye - Finlândiya ticaret anlaşmasınabağlı II sayılı listeye dahil pozisyonlarda tadilat yapılması için Finlândiya Hükûmetile teati edilen mektubların kabul ve tasdiki hakkında kanun**

(Resmî Gazete ile neşir ve ilânı : 24/I/1939 - Sayı : 4119)

**No.**  
**3565**

**Kabul tarihi**  
**18 - I - 1939**

**BİRİNCİ MADDE** — 20 haziran 1936 tarihli Türkiye - Finlândiya Ticaret anlaşmasına ilişik II sayılı listeye dahil 379/2 D 3 pozisyonunda mevcut 5 tonluk kontenjandan 1263 kilogramın 379/2 D 4 pozisyonuna bir defaya mahsus olmak üzere münakalesi için Finlândiya Hükûmeti ile teati edilen 12 mayıs 1938 tarihli mektublar kabul ve tasdik edilmiştir.

**İKİNCİ MADDE** — Bu kanun neşri tarihinden muteberdir.

**ÜÇÜNCÜ MADDE** — Bu kanunu icraya, İcra Vekilleri Heyeti memurdur.

**20 kânunusani 1939**

---

**Mektublar**

Hariciye vekâleti

*Ankara: 12 mayıs 1938*

Bay Elçi,

Finlândiya sefaretinin, vekâletim nezdinde vaki teşebbüsleri neticesinde, 379/2 D 3 pozisyonu için Finlândiyaya bahşedilmiş olan 5 tonluk kontenjandan tenzili şartile, 379/2 D 4 pozisyonundan 1263 kilogramlık bir kontenjanın Finlândiyaya bahşedilmesine Türk Hükûmetinin muvafakat eylediğini Ekselânsınıza bildirmekle şeref kazanırım.

Şurası mukarrerdir ki, yukarıda irae edilen pozisyonlar arasında bir defaya mahsus olarak kabul edilen işbu mikdar münakalesi sadece 1263 kilogramın idhalini istihdaf eylediğinden 379/2 D 3 pozisyonundan 5 tonluk kontenjan 20 haziran 1936 tarihli Türkiye - Finlândiya ticaret anlaşmasının meri kalacağı müddetçe, gelecek yeni devreler için sabit kalacaktır.

Yüksek ihtiramattımın kabul buyurulmasını dilerim Bay Elçi.

**Ekselâns Bay Onni Talas**

**Finlândiya Orta Elçisi**  
**Ankara**

*Finlândiya sefareti*  
No. 525

Ankara : 12 mayıs 1938

Bay Vekil,

Metni aşağıda yazılı bu günkü tarihli mektublarımı aldığımı Ekselânslarına bildirmekle şeref kazanırm :

“ Bay Elçi,

Finlândiya sefaretinin, vekâletim nezdinde vaki teşebbüsler neticesinde, 379/2 D 3 pozisyonu için Finlândiyaya bahşedilmiş olan 5 tonluk kontenjandan tenzili şartile, 379/2 D 4 pozisyonundan 1263 kilogramlık bir kontenjanın Finlândiyaya bahşedilmesine Türk Hükûmetinin muvafakat eylediğini Ekselânsınıza bildirmekle şeref kazanırım.

Şurası mukarrerdir ki, yukarıda irae edilen pozisyonlar arasına bir defaya mahsus olarak kabul edilen işbu mikdar münakalesi sadece 1263 kilogramm idhalini istihdaf eylediğinden 379/2 D 3 pozisyonundan 5 tonluk kontenjan, 20 haziran 1936 tarihli Türkiye - Finlândiya Ticaret Anlaşmasının meri kalacağı müddetçe, gelecek yeni devreler için sabit kalacaktır.

Yüksek ihtiramatımm kabul buyurulmasını dilerim, Bay Elçi , .

Finlândiya Hükûmetinin yukarıdaki mektub hususunda tamamilde mutabık bulunduğunu, Ekselânslarına teyide müsaraat eylerim.

Yüksek ihtiramatımm kabul buyurulmasını dilerim. Bay Vekil.

Ekselâns Bay Tefvik Rüştü Aras  
Hariciye vekili  
Ankara

*Cümhuriyet Reisliğine yazılan tezkerenin tarih ve numarası* : 19 - I - 1939 ve 1/1146

*Bu kanunun neşir ve ilânının Başvekilliğe bildirildiğine dair Cümhur Reisliğinden gelen tezkerenin tarih ve numarası* : 20 - I - 1939 ve 4/94

*Bu kanunun müzakerelerini gösteren zabıtların cild ve sayfa numaraları* : Cild Sayfa  
27 2  
29 28,53:54,88,89,89,92:95